



## Protéjase Respiradores

Protección respiratoria debe ser llevada cuando usted está trabajando en una atmósfera peligrosa. El respirador apropiado va a depender de los contaminantes a los cuales usted estará expuesto y los factores de protección requeridos. Respiradores requeridos deben ser aprobados por el Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional (iniciales en inglés—NIOSH) y evaluación médica y capacitación debe ser provista antes de usarlo.



**Máscaras para polvos de una correa** no son usualmente aprobadas por NIOSH. Ellas no deben ser usadas para protegerse de atmósferas peligrosas. Aunque, ellas son útiles proveyendo comodidad contra el polen y otras alergias.



**Las máscaras faciales (máscaras de polvo) aprobada pueden ser** usadas contra polvo, emisiones de vapores, humos de soldadura, etc. Ellas no proveen protección contra gases o vapores. **NO LO USE PARA ASBESTO O PLOMO**; en cambio, seleccione uno de los respiradores mencionados a continuación.



**Respirador facial a media cara** puede ser usado para protección contra la mayoría de los vapores, gases ácidos, polvo o humo de soldaduras. Cartuchos/filtros deben hacer juego con los contaminantes y ser cambiados periódicamente.



**Respirador facial de cara completa** ofrecen más protección que el respirador a media cara. Ellos pueden ser usados para protección contra la mayoría de los vapores, gases ácidos, polvo o humo de soldaduras. La protección



de la cara protege la cara y ojos de irritaciones y contaminantes. Cartuchos/filtros deben hacer juego con los contaminantes y ser cambiados periódicamente.

**Respirador con purificador de aire motorizado** (iniciales en inglés—PAPR) ofrecen una respiración cómoda a través de un abanico cargado con baterías el cual tira aire a través de un filtro y circula aire por todas las partes del capacete/capucha. Ellos pueden ser usados por la mayoría de los trabajadores que tienen barbas. Cartuchos/filtros deben hacer juego con los contaminantes y ser cambiados periódicamente.



**Aparato de respiración autónomo** (iniciales en inglés—SCBA) es usado para entrar y salir de una atmósfera que es considerada inmediatamente peligrosa para la vida y salud (iniciales en inglés—IDLH) o deficiente de oxígeno. Ellos usan su propio tanque de aire.

*Adapted from OSHA Quick Card OSHA 3280-10N-05, U.S. Department of Labor.*



**Cherie Berry**

*Comisionada de Trabajo*

**Education, Training and Technical Assistance Bureau**

919-807-2875 1-800-625-2267 [www.nclabor.com](http://www.nclabor.com)

Sign up to receive a free subscription to the *NC Labor Ledger* at

[www.nclabor.com/news/ledger.htm](http://www.nclabor.com/news/ledger.htm)

Printed 8/10

250 copies of this public document were printed at a cost of \$33.75, or \$.13.5 per copy.